DOMINICA PASSIONIS.

Acerrima confutatio Iudæorum, & eorum contra IESVM conatus. 56

Ioan. viij. *Anno xxxij.* lxv

A. *Idem locus Gazophylacij.*

B. *Dicit IESVS turbis, & Principibus Sacerdotum; Quis ex vobis arguet me de peccato? &c.*

C. *Dæmones obſident turbam, et Principes; vt eorum furor in contumelia iactanda notetur. Samaritanus es. Dæmonium habes.*

B. *Reſpondet IESVS ſuauiſſimè.*

C. *Ipſi verò magis efferuntur.*

D. *Apoſtoli mirantur & opſtupeſcunt.*

E. *Abraham contemplatur in ſpiritu myſteria Chriſti.*

C. *Produnt tandem malitiam ſuam Iudæi, arripiunt lapides, vt eum lapident.*

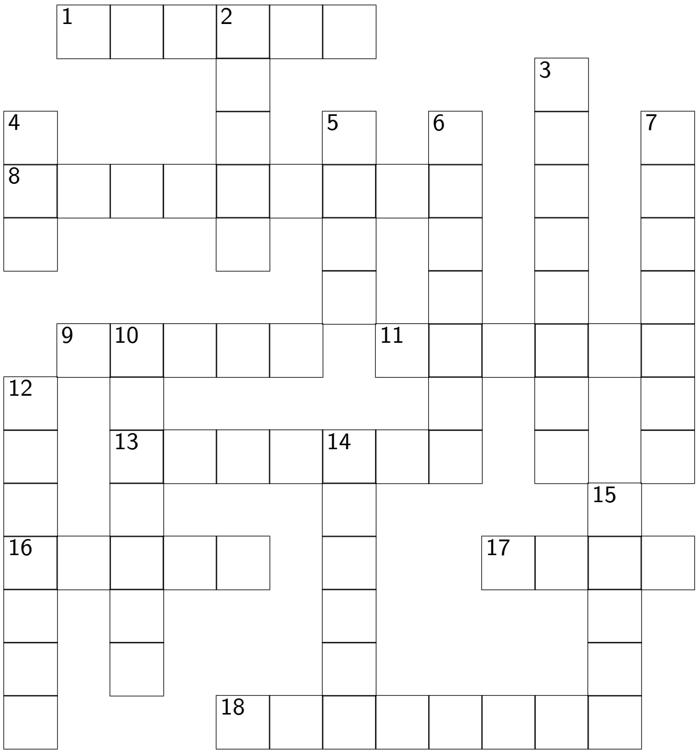
F. *IESVS qui abſconderat ſe, & exierat è templo.*

IN illo témpore: Dicébat Jesus turbis Judæórum: Quis ex vobis árguet me de peccáto? Si veritátem dico vobis, quare non créditis mihi? Qui ex Deo est, verba Dei audit. Proptérea vos non audítis, quia ex Deo non estis.
Respondérunt ergo Judǽi, et dixérunt ei: Nonne bene dícimus nos, quia Samaritánus es tu, et dæmónium, habes?
Respóndit Jesus: Ego dæmónium non hábeo: sed honoríﬁco Patrem meum, et vos inhonorástis me. Ego autem non quæro glóriam meam: est qui quærat, et júdicet. Amen, amen dico vobis: si quis sermónem meum serváverit, mortem non vidébit in ætérnum.
Dixérunt ergo Judǽi: Nunc cognóvimus quia dæmónium habes. Abraham mórtuus est et prophétæ: et tu dicis: Si quis sermónem meum serváverit, non gustábit mortem in ætérnum. Numquid tu major es patre nostro Abraham, qui mórtuus est? et prophétæ mórtui sunt. Quem teípsum facis?
Respóndit Jesus: Si ego gloríﬁco meípsum, glória mea nihil est: est Pater meus, qui gloríﬁcat me, quem vos dícitis quia Deus vester est, et non cognovístis eum: ego autem novi eum: Et si dixero quia non scio eum, ero símilis vobis, mendax. Sed scio eum, et sermónem ejus servo. Abraham pater vester exsultávit, ut

At that time, Jesus said to the multitudes of the Jews: Which of you shall convince me of sin? If I say the truth to you, why do you not believe me: He that is of God heareth the words of God. Therefore you hear them not, because you are not of God.
The Jews therefore answered and said to him: Do not we say well that thou art a Samaritan and hast a devil?
Jesus answered: I have not a devil: but I honour my Father. And you have dishonoured me. But I seek not my own glory: there is one that seeketh and judgeth. Amen, amen, I say to you: If any man keep my word, he shall not see death for ever.
The Jews therefore said: Now we know that thou hast a devil. Abraham is dead, and the prophets: and thou sayest: If any man keep my word, he shall not taste death for ever. Art thou greater than our father Abraham who is dead? And the prophets are dead. Whom dost thou make thyself?
Jesus answered: If I glorify myself, my glory is nothing. It is my Father that gloriﬁeth me, of whom you say that he is your God. And you have not known him: but I know him. And if I shall say that I know him not, I shall be like to you, a liar. But I do know him and do keep his word. Abraham your father rejoiced that he might see my day: he saw it

vidéret diem meum: vidit, et gavísus est.
Dixérunt ergo Judǽi ad eum: Quinquagínta annos nondum habes, et Abraham vidísti?
Dixit eis Jesus: Amen, amen dico vobis, ántequam Abraham fíeret, ego sum.
Tulérunt ergo lápides, ut jácerent in eum: Jesus autem abscóndit se, et exívit de templo.

and was glad.
The Jews therefore said to him: Thou art not yet fifty years old. And hast thou seen Abraham?
Jesus said to them: Amen, amen, I say to you, before Abraham was made, I AM.
They took up stones therefore to cast at him. But Jesus hid himself and went out of the temple.



Across: 1 he went out (exited) 8 I glorify 9 you (singular) have 11 to the multitudes 13 we say 16 you (plural) are 17 I know 18 they said

Down: 2 to you (plural) 3 he shall taste 4 I 5 I say 6 dead (singular, masculine) 7 myself 10 you (plural) hear 12 he said 14 a liar 15 he saw (it)

Si dico If I say

veritátem vobis, the truth to you,

quare non why do you not

créditis mihi? believe me:

Qui He that

ex Deo est, is of God

audit heareth

verba the words

Dei. of God.

	E	X	I	V	I	T						
				O						G		
E				B		D		M		U		M
G	L	O	R	I	F	I	C	O		S		E
O				S		C		R		T		I
						O		T		A		P
	H	A	B	E	S		T	U	R	B	I	S
D		U						U		I		U
I		D	I	C	I	M	U	S		T		M
C		I				E					V	
E	S	T	I	S		N			S	C	I	O
B		I				D					D	
A		S				A					I	
T				D	I	X	E	R	U	N	T	

Illustrations from
Images of the Evangelical Gospels
by Jerome Nadal, et al., 1593,
published by Devoted Friends of God

http://www.schoolfonts.com